

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1922)

**Heft:** 69

**Rubrik:** Eglise suisse

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## EUROPEAN & GENERAL EXPRESS CO., Ltd.

MANCHESTER, LONDON, W. 1. LIVERPOOL,  
32, Brasenose St. 15, Poland Street. 14, South Castle St.

**Oldest Swiss Forwarding Agency in England**

**Household Removals at inclusive Prices**  
in our own Lift Vans.

**Luggage and Private Effects**  
collected, packed and shipped to and from all countries.

### BEST GOODS SERVICE BETWEEN SWITZERLAND & ENGLAND

Average Transit for Petite Vitesse (Frachtgut) :

LONDON-BASLE 7—8 days  
BASLE-LONDON 4—5 "

Managing Directors: H. Siegmund & Erh. Schneider-Hall.

60

Swiss Origin. Established 1895. Closing time Saturday 1 p.m.

**V. KEISER, Maitre Tailleur,**  
55, GREEK STREET, SHAFTESBURY AVENUE, W. 1.

Hauts Nouveautés. Alterations and Repairs.  
Also Bunches of leading firms to view. 56

## Swiss Sparkling Apple Juice

PURE. NATURAL. UNFERMENTED.

The most delicious beverage straight from the magnificent Orchards of sunny Switzerland.

*Imported from*

**THE SWISS NON-ALCOHOLIC WINE CO., Ltd.,**  
*Established 1896.*

Plants at Morges, Oppligen, Meilen, Obermeilen and St. Gall.

*Bottled and sold by*

**THE WATERLOO BOTTLING CO., Ltd.,**  
228/232, Waterloo Station Approach, London, S.E.1.  
*Telephone: Hop 3630 (3 lines).*

Cases of 24 reputed pints ... 15/-

Empties returned 1/- per doz.

Compatriotes suisses! Protégez la culture fruitière et  
l'Industrie nationale.

The West End Branch of the Swiss Bank Corporation, 11c, Regent Street (Waterloo Place), S.W.1, will be pleased to open savings bank accounts (carnets d'épargne), on which interest will be payable, until further notice, at the rate of 2½ per cent. per ann. on deposits of £1 and over.



**CAPITAL PAID UP - Frs. 120,000,000**  
**RESERVES - - - Frs. 33,000,000**

54

The Swiss Observer is on sale at  
LIBRAIRIE EUROPÉENNE, 1, Charlotte Street, W. 1  
and the Swiss Clubs.

### FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, Sept. 30th.—SWISS MERCANTILE SOCIETY:  
Excursion to Stanmore (Middlesex). Tea at 5 o'clock.  
Dancing from 7—10 p.m.

Tuesday, October 3rd, at 6.30 p.m.—CITY SWISS CLUB.  
Monthly Meeting, preceded by a Supper, at Gatti's Restaurant;  
followed by a General Meeting.

Saturday, October 28th.—CITY SWISS CLUB. Cinderella Dance  
at Gatti's Restaurant.

Friday, Nov. 10th, at 8 p.m.—CITY SWISS CLUB. Lantern  
Lecture by Mr. G. Dimier, at King George's Hall (Y.M.C.A.).

Wednesday, Nov. 22nd, at 7.15 p.m.—Association of British Members  
of the SWISS ALPINE CLUB. Annual Dinner at Gatti's  
Restaurant.

Friday, Dec. 1st.—CITY SWISS CLUB. Annual Banquet and  
Ball at Prince's Restaurant.

### EGLISE SUISSE, 79, ENDELL STREET, W.C.2.

Dimanche, 1 Octobre. 11h.—M. R. Hoffman-de Visme.  
6.30.—Pfarrer U. Wildbolz.

11h.—Réouverture de l'Ecole du Dimanche. Amener les  
enfants au No. 83 Endell Street.

Prière de signaler au pasteur les enfants en âge de faire  
leur instruction religieuse.

### BAPTEME.

Paul Jacques CHAPUIS, né le 12 Juillet 1922, fils de Louis  
et d'Adrienne née Guilbaud, de Lausanne—le 23 Septembre 1922.